



## A mezőgazdasági termelés fejlesztésének kérdései

### Nagy Imre elvtárs beszéde a mezőgazdaság kiváló szakembereinek értekezletén

A magyar mezőgazdasági tudomány legkiválóbb képviselői és a termelésben legjobb eredményt elért gyakorlati szakemberek értekezletén Nagy Imre elvtárs, a minisztertanács elnöke, az MDP Politikai Bizottságának tagja tartott beszédet. Nagy Imre elvtárs beszédének kivonatát az alábbiakban közöljük:

Tisztelet értekezlet!  
Népköztársaságunk minisztertanácsa nevében üdvözlöm Önöket.

A mai értekezletet azért hívtuk egybe, hogy elhatározott lépést tegyünk mezőgazdaságunk fejlesztése érdekében kormányprogramunkban kitűzött feladatok megoldása terén. Annak idején pártunk Központi Vezetőségének határozata alapján kormányprogramunkban kifejtettük, hogy népgazdasági terünkben végrehajtandó mélyreható változásokkal

a kormány gazdaságpolitikájának fő célkitűzésévé a dolgozó nép életszínterének állandó emelését tettük.

Ebből kiindulva, a kormány egyik legfontosabb feladatának tekintjük a mezőgazdasági beruházások lényeges emelésével a termelés minél gyorsabb és nagyobb arányú fellendítését megvalósítani, ami pártunk világos és határozott irányvonala.

Siettetni és nagyon is időse-rűvé teszi a kérdés feltételeit, hogy mezőgazdasági termelésünk az utóbbi évek során, számos tényező kölcsönhatásának eredményeképpen, fejlődésében megkezdődött és azóta úgyszólván egyhelyben topog.

Népgazdaságunk általános fejlődése mögött lemaradt a mezőgazdaság.

Sürget bennük az is, hogy a mezőgazdaság termelési viszonyai adódóan, tervezett intézkedéseink legjobb esetben 10-12 hónap múlva hozhatják meg első eredményeiket és végül, ha nem iparkodunk, egy egész esztendő elvészhetünk, hisz a mezőgazdasági év megkezdődött, mélyen bent járunk az őszben s bizony az őszi vetéssel kapcsolatban a jövő évi gabonatermés növelésére szükséges intézkedésekkel már el is késztünk.

Azért hívtuk egybe a mai értekezletet, hogy egy percnyi késedelem nélkül, mezőgazdasági tudományos és gyakorlati életünk legkiválóbb képviselőivel, Önökkel elindítsuk ezt a nagyszabású munkát azzal a perspektívával, hogy Önök egy hónap leforgása alatt kidolgozzák azokat a javaslatokat, amelyek a kormányzat hivatva lesz megvalósítani.

Az egyhónapi határidőnek a fentiek kívül több szempontból is komoly jelentősége van. Legkésőbb november második felére el kell készülniük az Önök javaslatainak, hogy a kormányzat idejében megtehesse a szükséges intézkedéseket a téli és tavaszi mezőgazdasági termelési feladatok előkészítése terén.

Tisztelet értekezlet!  
Engedjék meg, hogy az Önök előtt álló nagy munkát kapcsolatban néhány olyan szempontot vessék fel, amelyek talán hasznosak lehetnek a tervek kidolgozása során. Inkább a munka irányvonala, mintsem konkrét tudományos, vagy gyakorlati kérdések meghatározására irányuló szempontokról van szó.

Vegyük sorra röviden a követelményeket.

#### Az első a gyorsaság.

Ez azt jelenti, hogy olyan tervek kell készíteni, amelyek lehetővé teszik 2-3 éven belül a hozamok emelését, ezáltal az össztermelés növelését, és ezen belül az áruter-melés arányának fokozását.

A másik követelmény az, hogy a fellendülés nagyarányú legyen.

A harmadik követelmény az, hogy a javaslatok átfogók legyenek.

Abban, ahogyan eddig nyultunk a mezőgazdasági termelés problémáihoz, az volt a főhiba, hogy elapróztott, részlet-rendszabályok voltak, amelyekből újabb problémák, gyakran ellentmondások sorozata keletkezett. Rendszertelen, tervszerűtlen munka volt, aminek következményeivel most szemben találjuk magunkat. Ezzel a módszerrel most szakítanunk kell. A termelés fejlesztésének problémáit a maguk bonyolultságában és összefüggésükben egységesen és nem szétapróztottan kell felvetni, vizsgálni és megoldani.

Az Önök munkájával szemben támasztott

negyedik követelmény az, hogy a kidolgozandó tervek és javaslatok reálisak legyenek,

számoljanak a megvalósításuk lehetőségével, a szükséges feltételekkel, népgazdaságunk teherbíró képességével.

Lépésről-lépésre kell haladnunk, minden intézkedésünkkel megszilárdítva a már elért eredményt.

Végül a tervek kidolgozásánál nem lehet eltekinteni attól a követelménytől, hogy a kérdéseket ne szűk szakmai szempontból, hanem a népgazdaság egészének szempontjából és fejlődésének perspektívájából kell a megoldásokat meghatározni. A munka során ki kell dolgozni a tervek költséghatóságait és anyagi igényeit is. Ez elkerülhetetlenül szükségesé teszi a tervezés egybehangolását a népgazdaság egészének tervezési kérdéseivel. Szem előtt kell tartani a népgazdaság arányos fejlődésének törvényét is. Az elmúlt évek során az ipar túl gyors fejlődése következtében a mezőgazdaság fejlődésében elmaradt, amivel

megsértettük az arányos fejlődés törvényét.

Ezt most helyre kell hoznunk. Az ipar terén nem a termelés további gyors felfejlesztésére vesszük az irányt, hanem egy-két évig leigyeztetve, másszóval arra, hogy az elért eredményeket megszilárdítsuk, a hibákat kijavítsuk, rendezzük a feladatokat, így előkészítsük a további előrehaladást.

A mezőgazdaság terén alapjában más a helyzet. Itt a termelés gyors és nagyarányú emelésére, továbbfejlesztésére van szükség.

Tisztelet értekezlet!  
Most, amikor Önök hozzákezdenek a mezőgazdaság elmaradottságának felszámolásához, a termelés gyors és nagyarányú fellendítésére irányuló javaslataik kidolgozásához, szeretném nem árt szemügyre venni, milyen az a színvonal, ahonnan a termelés fejlesztésére elindulunk.

Összefoglalóan egész mezőgazdaságunk, tehát földművelésünk és állattenyésztésünk termelésének átlagos színvonala a felszabadulás előtti szinten mozog. Ezen belül az egyes kultúrák vagy növénycsoportok területi arányában eltérések vannak, főképpen az ipari és olaj-növények javára, elsősorban a kenyérgabona- és a burgonyaterület rovására, ami nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy

a kenyérgabona problémája a megoldatlan kérdések közül is az első helyen szerepel.

Fő növényeink átlagtermései alig változtak. Állattalományunk számszerűleg szaporodott ugyan, de több területen a hozam csökkent. Az évi átlagos tejhozam mintegy 400 literrel, a vágósertés átlagsúlya 25-30 kilogrammal kisebb, mint a felszabadulás előtti többéves átlag.

Gyors és jelentős eredményt a rizstermelésben értünk el, a területi növekedés és az átlaghozam terén egyaránt. Ahhoz,

hogy helyes arányban keressük a megoldást, látni kell azt is, hogy mi az oka a mezőgazdasági termelésünk elmaradottságának.

Az elmaradottságnak kétség-telenül történelmi okai is vannak. Tudvalevő, hogy a feudális nagybirtokrendszer, amely ke-rekkötője volt a magyar mező-gazdaság fejlődésének, csak igen későn a 45-ös földosztással számoltuk fel gyökeresen és vég-érvényesen. Elmaradt, a feudális termelési viszonyok ma-radványaival átszőtt mezőgaz-daságot kaptunk örökségbe. Az elmaradás okai az utolsó öt esztendő gazdaságpolitikájában is megtalálhatók. Ez alatt az idő alatt az ország népgazdaságá-ban gyökeres változás ment végbe: agrárországból ipari or-szággá lettünk. A szocialista iparosítás kétségtelenül helyes politikájából azonban a mezőgaz-dasági termelés fejlesztése te-kintetében nagy feladatokat kellett volna kitűzni és megol-dani, ami azonban elmaradt.

Az ipar fejlesztésével nem tar-tott lépést a mezőgazdasági ter-melés fokozása.

Az iparosítás és a mezőgazda-ság szocialista átszervezésének túlzott útjeme, az egyéni terme-lés fejlesztésének elhanyagolá-sa, a kulákság korlátozásáról, annak likvidálására való átesü-zés, a magánkiszármak és a kiskereskedelemtől, mint a fa-lu és város közötti áruforgalom fontos tényezőjének gyors fel-számolása, az ország gazdasági szervezetében a túlzott közpon-tosítás megvalósítása, letérést jelentett az „új gazdaságpoliti-ka” helyes útjáról. Az ilyen gaz-dasági követelményeivel és fej-lődésének törvényszerűségeivel. Gazdaságpolitikánkban most ér-keztünk el oda, hogy a mező-gazdasági termelés fellendülését akadályozó fentemlítt okokat kiküszöböljük és gazdaságpoli-tikánkat helyes elvi és gyakorlati alapokra helyezzük.

Gazdaságpolitikai tényezők közül még egyet kívánok meg-említeni, amely a legutóbbi években hátráltatta a termelés növekedését a mezőgazdaság-ban: állami gazdaságok és ter-melőszövetkezeti nagyüzemek gazdasági megszilárdításának elhanyagolása és termelésük alacsony színvonala, más szóval szocialista nagyüzemeink elmaradottsága, ahol pedig a leg-jobb feltételek vannak a terme-lés fokozásának. Ezt különösen figyelmebe ajánlom Önöknek a tervek kidolgozásánál.

Kétségtelen, hogy a haladó materialista agronómia, Micsurin, Viljamsz, Lisenko nyomdo-kaín nálunk is számos területen kimagasló eredmények születtek. Ez azonban nem homályo-síthatja el azt a tényt, hogy a mezőgazdaság nagy és alapvető kérdéseit elől agrótudományunk kitért. Ezek közül is

első helyen áll a hozam fokozá-sának nagy és egységes kér-déskomplexuma.

Nem lehet eléggé hangsú-lyozni, hogy a népgazdaság szá-mára kívánt eredményt a tudom-ányos és gyakorlati munka szoros kapcsolata és egysége hozza meg.

A továbbiak során Nagy Imre elvtárs több problémára irányí-tottja a mezőgazdasági szakem-berek figyelmét.

Mezőgazdaságunk legsúlyo-sabb baja a termőtalaj rombo-lása.

Nem új jelenség ez — mondta Nagy Imre elvtárs — a régi Ma-gyarországról maradt ránk,

## Párt és pártépítés

### LEVELEZŐINK A PÁRTOKTATÁSRÓL

Nyírábrányban a másodéves politikai iskola hallgatói nagy lelkesedéssel kezdték meg a tanulást. Jól tudják ezek az elvtársak, hogy munkájuk sikerének alapvető biztosítéka a jó elméleti felkészültség. Ezért már most azon igyekeznek, hogy minél többet tanulhassanak, sikeres legyen a pártoktatási év.

A második oktatási foglalkozáson elhatározták, hogy versenyre hívják a debreceni járás területén működő összes első és másodéves politikai iskolákat. Vállalták, hogy a szemináriumokon mindig pontosan és valamennyien megjelennek. Rendszeresen résztvesznek a népnevelő értekezleteken és oda valamennyien egy-egy élenjáró dolgozó parasztot is visznek magukkal. Az iskolán tanultakat népnevelő munkájuk során rendszeresen ismertetik a község dolgozó parasztjaival. Az itt felvetődő problémákat pedig megvitatják a következő szemináriumon. „A termelőszövetkezetek és géppállomások élenjáró dolgozóinak harmadik országos tanácskozása” c. anyag tanulmányozásának befejezése után megbeszélik az elmélet és a gyakorlat összekapcsolásának eredményeit és hibáit. A verseny értékelésére a járási pártbizottságot kérték fel.

L. FARK SÁNDOR  
a nyírábrányi egységes  
pártvezetőség titkára.

KISS ZOLTAN  
propagandista

### A Keletmagyarországi Üzem-

élelmezési Vállalat pártszervezeté-nek vezetősége nem fordított kellő gondot a pártoktatási év előkészítésére. Nem beszélgettek a hallga-tókkal mielőtt beosztották volna őket valamelyik oktatási fokozatba. Így történhetett meg aztán olyan eset, hogy Huri Miklósné elvtárs-nőt, aki tavaly középfokú politikai iskolán tanult — most elsőéves po-litikai iskolára osztotta be a párt-vezetőség. A propagandisták sem beszélgettek a hallgatókkal: még a politikai iskolák megnyitó elő-adásáról is csak néhány órával előbb értesítették őket. A hibák oka az, hogy pártszervezetünknek közel három hónapja nincs párttit-kára. Német h elvtársat bízták meg ezzel a fontos feladattal — ő azonban nem képes ezzel megbír-kozni. Ugyanis amellett, hogy a Telemi-utcai telep vezetője, még háromféle egyéb funkciója is van. Mi azt várjuk, hogy a pártszerve-zet vezetősége több gondot fordít-son a pártoktatásra, mint eddig. Német h elvtárs többet törődjön a párttitkári teendők ellátásával, a pártvezetőség többi tagjai pedig se-gítsenek neki a munkában.

Fodor Józsefné,  
a Keletmagyarországi Üzem-  
élelmezési Vállalat dolgozója

### A BELSPED MSZT szervezete

megkért, hogy vezessenek náluk MSZT tanfolyamot. Örömmel tettem eleget a kérésnek. Azonban nem soká tartott az örömm. Szer-dán tartottam az első előadást s azon mindössze hatan jelentek meg. Pedig a tanfolyamra 25 elvtárs je-lenkezett. Az előadást sem tudtam az előre meghirdetett időpontban, hat órákor megkezdeni, mert kés-tek az elvtársak.

Még ennél is jobban bántott az, hogy a pártoktatáson is nagyon so-kan hiányoztak. Az elsőéves politi-kai iskolán mindössze négyen je-lentek meg. A másodéves politikai iskola foglalkozásán pedig 17 hall-gáló közül csak 5 vett részt.

A BELSPED dolgozóit — első-sorban a kommunistákat — nem érdekli a tanulás? A szemináriu-mok látogatottsága azt bizonyítja, hogy nem. A pártszervezet vezetősége segítsen megváltoztatni ezt a passzív magatartást. A népnevelő-kön és a pártbizalmiakon keresztül magyarázza meg ismét az elvtár-seknek, hogy miért fontos a tanu-lás.

Szabó Gyula levelező

örökségbe. A baj ott van, hogy a termőtalaj rombolása tovább folyik nálunk. Leküzdését vég-ső soron a tudományos talaj-művelés meghonosítása segít-heti elő.

Addig is azonban rá kell irá-nyítani a figyelmet, az erő-feszítések és anyagi eszközök nagy részét.

A javaslatok kidolgozásánál külön figyelmet kell fordítani az áruter-melés kérdéseire, a mezőgazdaságon kívüli fogyasz-tásra kerülő termékek termelé-sére. Az áruter-melés mértékét növelésének módját és lehetősé-gét is ki kell dolgozni.

Tisztelet értekezlet!

Mezőgazdaságunk és termelési viszonyaink nagyon változato-sak. Vannak kisüzemeink és nagyüzemeink, egyéni és szövet-kezeti gazdaságaink, amelyek-nek megvannak a maguk saját-tosságai. Itt is, ott is mások a lehetőségek és a cél eléréséhez szükséges eszközök. Ezek mérle-gelésével kell kitűzni a felada-tokat, ezekkel összhangban kell kidolgozni a javaslatokat. Feltétlenül figyelemmel kell lenni a földbirtokviszonyokban és a termelési módban végbe-menő változásoknak a terme-léssel való összefüggésére.

Nem szabad szem elől tévesz-teni a két főtermelési ág, a földművelés és az állattenyész-tés szoros kapcsolatát.

Megoldásra vár a termelés szakirányításának kérdése, a szakemberképzés, a szakmai ve-

zetés képesítéshez kötése, a szakértőknek a termelésbe való irányítása és átcsoportosítása, újraelosztása az új feladatoknak megfelelően.

A tervek és javaslatok kidol-gozásánál fontos szempontnak kell lennie a termelés ösztönöz-sének, végső soron a mi viszo-nyaink közötti feladatok meg-valósítása a termelő, a dolgozó emberektől függ, akiknek egyéni érdekeit messzemenően figye-lembe kell venni anélkül, hogy az a nagy közösség, a dolgo-zó nép egyetemes érdekeinek rovására menne. A kettő össz-hangját kell a javaslatokban ki-dolgozni.

Befejezésül Nagy Imre elvtárs a következőket mondta:

En nem vagyok az agronó-miai tudományok szakembere, biológus sem vagyok, azért nem is célok a problémák tudom-ányos fejtegetésébe bocsátkozni. Ez már az egyes munkaközös-ségek feladata lesz.

Nem hiszem, hogy a magyar mezőgazdaság valaha is nagy-szerűbb feladatok elé állította volna a termelés irányított, szakembereit.

Bizton hiszem, hogy szívvel-lelkekkel, felkészültségük, tudá-suk, tapasztalatuk legjavát ad-ják a nagyszerű feladat megol-dásához, mezőgazdasági terme-lésünk gyors és nagyarányú fel-lendítéséhez.

Legjobb kívánságaim mellé legmesszebbmenő támogatáso-mat biztosítom.

# Varga Róza a „Néplap” LEVELEZŐJE HELYTÁLL A MUNKÁBAN

Vidám fiatal lány Varga Róza. Szöke haja itt-ott kikandikál fejkendője alól. A Gépiperméntálóban mindenki jókedvűnek ismeri.

Valóban az. Most is kipirult, mosolygós arccal, gyors mozdulattal válogatja a dohánnyt. Olyan ügyesen rendezze a fűrgő ujjával a küllőbőz dohányleveleket, hogy élvezet nézni. Munkatársai is figyelik, hogyan dolgozik. A gyárban mindenki szereti, kedveli. Kérdemelte munkája után. A dícsőrségétől az elmúlt hónapban nevé mellett hol 150, hol 160 százalékos irtak.

— Most sem lesz kevesebb, — mondja. — Április óta tartom ezt a színvonalat. Április... — e szónál boldog öröm ül arcára. Eszébe jut élete legboldogabb perce. Április 4-e. Kettős ünnep volt ez számára. A Gépiperméntáló dolgozói hazánk felszabadulását, boldog, nyugodt életüket ünnepelték. Munkatársaival együtt ő is ott ült a kultúrteremben. Örült, tapsolt munkatársai kitüntetésének. Amikor nevet szóltották, nem akarta elhinni. Már kezében szorongatta a sztáhanovista oklevelet, de arca még mindig égett az izgalomtól.

Az ünnepség után szüleinek, ismerőseinek boldogan mutogatta sztáhanovista oklevelét. Este, amikor lefeküdt, ágyában úgy érezte, hogy ezt az örömet tudnia kell mindenkinek.

Az Arpa-utcán nőtt fel, a múlt társadalmi rendszer testvéreivel együtt elvette vidám gyermekkorát; szülei nap, mint nap

gondban, nehéz munka árán teremteték meg a mindennapit. Ahogy ezen tűnődött, eszébe jutottak egyik munkatársának, Cziffra Imréné Néplap-levelezőnek szavai:

— Ha kedved van, írjál a Néplapnak. Meglátod, leveled mindig örömmel fogadják, segítenek a problémák megoldásában. — Nem gondolt erre a beszélgetésre eddig, — most örült, hogy eszébe jutott.



Pár nap múlva megérkezett a levele, sorai közül érezni lehetett, hogy boldog ember forgatta a tollat, olyan, akinek minden jót, minden boldogságot e társadalmi rendszer hozott.

Ismeretlenül is biztunk Varga Rózában. Bizalmunk nem volt hiábavaló. Sok jó levelet írt. Irt arról, hogy a gyárban a műszerészek nem javítják ki idejében a gépeket, így kiesés van a munkából. A bírálat segítette. Ma már gyorsan javítják a gépe-

ket. Probléma volt a dobozzal is. Nem kapták rendszeresen. Varga Róza erre is felhívta figyelmüket. Közös erővel, az ő bátor felvetésével ezen is javítottak — most már kapnak dobozokat. Dicsér, lelkesít leveleiben. Megírja munkatársai eredményeit, közül a legjobb munkások neveit, mód-szerreit.

Szeretik, tisztelik az üzemből. Bizalommal fordulnak hozzá munkatársai. Segítség nélkül soha nem távoznak tőle. Mellette dolgozik Bajka Imréné és Marádi Sándorné. Nem régi munkások, bizony nehezen ment nekik először a válogatás. Varga Róza megmutatta módszerét, s azóta a két dolgozó 10—20 százalékkal többet ér el.

Beszélgésünk egyre közvetlenebb. „Szószli” beszél testvéreiről, szüleiéről, a terveiről. Az utóbbinál halkítja a hangját, úgy mondja, hogy csak én halljam.

— Nagy tervem van. Nem tudom, hogy sikerül-e — persze, hogy sikerül, folytatja gyorsan, — van erőm, van akaratom. Jelvényes sztáhanovista akarok lenni. Ezt azonban ismét ki kell érdemelnem, ezért még jobban, még lelkesebben fogok dolgozni.

Olyan ifjúmunkás, mint Varga Róza, meg is érdemli, hogy mellette ott ragyogjon a helytállást, a becsületes munkát, a haza iránti forró szeretetet jelző sztáhanovista jelvény.

Ma a megyei levelező értekezleten a legjobb, legharcosabb levelezőkkel ott lesz ő is. Ismét találkozunk...

Kovács Margit

## A „Néplap” levelezőinek értekezlete

Ma reggel 9 órakor lesz a „Néplap” levelezőinek megyei értekezlete a megyei tanács kultúrtermében. Ezen az értekezleten jönnek össze a „Néplap” állandó levelezői, hogy megbeszéljék a feladatokat, elmondják észrevételeiket a levelezési munkával kapcsolatban. Megtárgyalják, hogyan tud a lap még több segítséget adni munkájukhoz, mit várnak el a sajtótól.

Ez az értekezlet még szorosabb kapcsolatot teremt a dolgozók és a lap között. Akkor lesz igazán értékes, ha felszólalásaikkal, jó tanácsaikkal segítséget adnak.

Szeretettel köszöntjük a Néplap levelezőit és kívánunk továbbá munkájukhoz sok sikert.

## Megbecsülnek levelezői munkáért

Örömmel üdvözlöm a levelezők megyei értekezletét, amelyen én, mint az egyik legrégebb levelező veszek részt. Elmondhatom azt, hogy a felszabadulás előtt mégcsak nem is gondolhattam arra, hogy a sajátval levelezek. Olyan szavaknak nem adtam volna helyet a burzsoá sajtóban, mint amilyeneket én most írok. Akkor üdöztetés lett volna a sorsom igaz szavaimért — ma megbecsülnek jó levelezői munkáért. Leveleimet azaz a céllal írom, hogy minden esetben a nevem aláírásával jelenjen meg, de akkor is öröm tölt el, ha egy nagy cikk megírásához segítséget tudok nyújtani soraimmal, hiszen a mi sajtónk minden békéje a dolgozókkal foglalkozik, a mi jólétünkért, felemelkedésünkért harcol. Ezért írunk szívesen a Néplapnak. Irunk az eredményekről, írunk a hibákról.

1945-ben egy borús novemberi napon jutott el hozzánk az első Néplap. Akkor még nem voltam ilyen tapasztalt, nem voltam párttag sem, de éreztem, mikor elolvastam, hogy ebben igazság van. Azóta nem csalódtam. Akkor határoztam el, hogy írok ennek a lapnak. Sok hibát közzöltem a lappal.

Azóta országunkból gazdag ország lett. Sokszor úgy vagyok vele, hogy nem tudom, miről írjak. A gazdagon termő rizstáblákról, amelyeket Nádudvaron vagy Hajdúnánáson látok, vagy a szesz-tagokról, az emberekről, akik boldogan mutatják gazdaságukat, vagy a gazdag részesedéseiről, amivel dicsőkednek. A múltban megszégyentett parasztokról, urasági családokról, akik ma felemelt fejvel járnak — vitatkoznak, a sajtóban írnak, modernül berendezett lakásokban laknak.

Mikor tollat fogok, mégis mindig arról írok, hogy igazán olyanra tettük hazánkat, amilyenre akartuk: boldoggá és gazdaggá.

TOLLAS SANDORNE levelező.

## Sokat tanultam, mióta levelező vagyok

Most, amikor hároméves levelezői múltat tekintek vissza — mint azelőtt, s egészen másként érzem, — nagy hálával tartozok pártunk lapjának. A szerkesztőség társadalmi és más munkáiban mindig önzetlen segítséget nyújtott. Mindig magam mellett éreztem a lap támogatását. Az elmúlt három évet a levelezési munka is változatos és mozgalmassá tette. Ha levelet kaptam — mindig nagyon boldog voltam. Az elmúlt három év alatt 115-ször részesültem ilyen örömben.

Sokat tanultam, mióta levelező vagyok. Sokkal többet tudok, mint azelőtt, s egészen másként tanultam meg vizsgálni az életet. Sokat, nagyon sokat akarok még ezután is írni, tudom, meghallgatják szavamat. Még jobb, még alaposabb munkát akarok végezni és ehhez kérem a lap segítségét. Köszönöm a meghívást az értekezletre. Elmegyek, hogy még többet tanuljak s az értekezleten szerzett tapasztalatokat hazajöve hasznosítsam további levelezői munkámban.

G. Kenyeres Irma levelező, Hajdúnánás, Körösi Cs. Gimn.

## NAGY MEGTISZTELLETÉS...

Meglepődtem, amikor a postás a meghívót hozta, hogy menjek el a levelezők megyei értekezletére. Végtelemül örülök annak, hogy részt vehetek ezen. Számomra ez kitüntetés, mert Tiszagulaházát én képviselem. Ez az értekezlet életem első nagy élménye lesz, mert ilyen értekezleten még soha nem voltam. A hallottakról itthon beszámolok a szesz-ben. A tapasztalatokat hasznosítani fogom. Ezután még jobb, még harcossabb leveleket írok és megmagyarázom a dolgozóknak, hogy mit jelent a sajátóval levelezni. Szélesítem a levelezők taborát, levelezőket szervezek, hogy egy újabb konferencián Tiszagulaházát több levelező képviselje.

Gáll Margit levelező, Tiszagulaháza, Szabadság szesz

## A biharkeresztesi gépállomás teljesítette éves tervét

Örömmel közöljük, hogy a gépállomás október 22-re teljesítette éves tervét. Hogy ezt a jó eredményt elértük, traktorosainknak keményen kellett harcolni, nekünk pedig komoly politikai munkát és szervező munkát kellett köztük kifejtteni. Traktorosaink jó munkája a keresetben is megmutatkozik. A

traktorosok közül nagyon jó munkát végzett ifj. Papp Sándor, aki éves tervét 160 százalékra teljesítette, keresete meghaladja havonta a 3000 forintot. D. János is megkeresett 2900 forintot, tervét 152 százalékra teljesítette. — Nemcsak ezek az elvtársak

a jó traktorosok. Nevét a többieknek is sorolhatnánk, mert a mi traktorosaink nem elégednek meg ezzel a teljesítménnyel, hanem még fokozottabban dolgoznak, hogy minél több ószi munkát végezzenek el. Radics Eva levelező, biharkeresztesi gépállomás.

## Gondoskodás a dolgozókról a Tánics Cipőgyárban

A kollektív szerződés ismertetésére gyűltek össze a Tánics Cipőgyár dolgozói. Elmondhatjuk, hogy az üzem fejlődése, a dolgozók egészségvédelme szempontjából komoly intézkedések történtek. A gépek általános generáljavitáson mentek át, ami megkönnyíti a dolgozók munkáját. A munkatermeket kíméselték, az ablakokat, ajtókat rendbehozták, fűdőt létesítettek hideg és meleg zuhannyal. Intézkedett a vezetőség, hogy az éjjeliőrök téli bundát és szőrcsizmát kapjanak még a hideg beállta előtt. A dolgozók látva a gondoskodást

termelésük fokozásával és a minőség emelésével harcolnak negyedévi tervük teljesítéséért. Példa erre Csósz Lajos teljesítménye, aki 202 százalékos ért el. A többi dolgozó is kövेल példáját.

Kovács János levelező, Tánics Cipőgyár

## ÖTEN A „NÉPLAP” LEVELEZŐI KÖZÜL



MAJLATH GABRIELLA a hajdúnánási Körösi Csoma gizeknázium tanulója most kapcsolódott be a levelezési munkába.



ARANY LASZLÓ a Tánics Cipőgyár sztáhanovista műszaki vezetője komoly segítséget ad lapunknak értékes leveleivel



TYUKODI GYULANE váncsodi egyéni dolgozó paraszti-asszony napi munkája mellett leveleivel is igen gyakran keresi fel a „Néplap”-ot.



PAPP IMRE ruhagyári dolgozó leveleivel nagy segítséget ad ahhoz, hogy a ruhagyári dolgozók eredményeiről tudomást szerezzünk.



LENGYEL LAJOSNE kefégyári sztáhanovista levelezőnk legjobbjai közé tartozik. Rendszeresen beszámol munkájáról.

## RÓL

a hallgatói nagy lelkesedéssel az elvtársak, hogy a feladatok elvégzéséhez szükséges felkészültség, amelyet tanulhassanak,

ak, hogy versenyre lépjenek az első és másodévesekkel szemben. Mindenki mindig pontosan részt vesznek a versenyekben. Az egyik eljárási dolgot tanultak népszerűsítő dolgozó parasztjainak a következő szemléseket eljárási dolgozó tanulmányozására gyakorlat összekapcsolására a járási pár-

S ZOLTAN bagandisja

D MSZT szervezete az első és másodévesekkel szemben. Mindenki mindig pontosan részt vesznek a versenyekben. Az egyik eljárási dolgot tanultak népszerűsítő dolgozó parasztjainak a következő szemléseket eljárási dolgozó tanulmányozására gyakorlat összekapcsolására a járási pár-

D dolgozóit — első munkatársakat — nem elutasítják? A szemléseket az a bizonyítja, hogy a pártbizottság vezetői megváltoztatni ezt a tervet. A népszerűsítő bizottságok keresztül megismert az elvtársak miatt fontos a tanulmányozás. Szabó Gyula levelező

téshez kötése, a a termelésbe való bekapcsolás, az új feladatoknak

s javaslatok kidolgozását szempontra a termelés ösztönzésére. Az új feladatok megvalósítását a dolgozók, akiknek egyéni érdekeik figyelembe kell venni anélkül, hogy a közérdek, a dolgozók érdekeinek károsodna. A kettő közötti javaslatokban ki-

Nagy Imre elvtárs ezt mondta: A dolgozók az agrárodvanyok szakembere, a dolgozók, azért nem a problémák tudomására bocsátkozni, hanem a munkaközösségben dolgozni.

n, hogy a magyar elvtársak valaha is nagy feladatok elé állították a termelés irányítót,

em, hogy szívesen részt veszünk a tudásunk legjavát adó feladat megoldásában. A gazdasági termelés nagyarányú fel-

ívánásgaim mellett a támogatásom.

### Rajta vesztett a kukoricabeadást szabotáló nádudvari kulák

Kapasokból bőséges termést takarítottak be az idén a nádudvari egyénileg gazdálkodó parasztok. Túlnyomó többségben becsülettel tesznek eleget az állammal szembeni kötelezettségüknek. Kiss István, B. Nagy Gábor, özv. Czibere Gáborné nemcsak a kapasokból tettes eleget beadási kötelezettségüknek, de tojás- és baromfi-beadással sincsenek hátralekban. Ezek a dolgozó parasztok bátran értékesíthetik mindentéle terményüket.

Vannak azonban Nádudvar termelőségvetkezeti községben olyanok is, akik semmibeveszik, igyekeznek kijátszani a törvényt. Azonban magára vessen, aki a törvénnyel szembeeszik. Varga Antal kulák, — aki 1008. házszám alatt lakik — is ki akarta játszani a dolgozók államának törvényét. A kukoricát letérte, de 11,80 mázsa beadási kötelezettségéből egyetlen csövet sem vitt a begyűjtő helyre. A tanács felszólította, de a kulák füle botját sem mozgatta a felszólításra. Így elszámoltató bizottságot küldtek hozzá.

Varga Antal kulák éppen akkor akart elindulni kukoricával megrakott szekerejével Piros László Boda-zugi kulákhöz, akinek eladta kukoricájának egy részét. „Elkészt.” A kukorica nem a Piros kulák portájára, hanem a begyűjtőhelyre került az elszámoltató bizottság intézkedésére. Beadási kötelezettségének 10 százalékkal való fel- emelése mellett a törvény kijátszásáért a bíróság is felelősségre vonja.

### A LEGNAGYOBB SZOVJET SZOBRÁSZ

Néhány nappal ezelőtt érkezett a megdöbbentő hír Moszkvából, hogy hosszú, súlyos betegség után — 65 éves korában elhunyt Vera Ignyatovna Muhina, a Szovjet Unió nagy szobrászművésze.

Ki ne látta volna — ha másutt nem, — hát a szovjet filmek kezdetén — az 6 drámájú erőteljű duzzadó zsenidús művét: a „Rabocsij i kolhoznyica” nagy alkotását: a „Munkás és a kolhozparaszt” nagyszerű jelképes megtestesítését!

1937-ben a párizsi világkiállításon szerepelt első ízben ez a döbbenetes erőmű alkotás. A bennerejlő magasradu eszméség a Szovjetunió két nagy osztályának törhetetlen munkát és harcosságát kifejező erő, az ábrázolás módjának sodró lendülete mindenkit magával ragadott — még az ellenfeleket is. Közismert, hogy a legkarosabb francia Klerkális tró, Jacques Maritain is fészellel és ámulattal nyilatkozott erről a szoborról. Mondanom sem kell, hogy a nagy alkotókra milyen lenyűgöző hatást gyakorolt ez a mű: nemcsak a franciákra, (hisz Muhina is a nagy francia művész, Bourdelle műhelyében dolgozott egy ideig), de mindenkire; Debrecen Kossuth-díjas művésze, Med-

gyessy Ferenc, aki szintén az egyik párizsi világkiállításán lett közismert (éppen a Déri Múzeum előtti nagy szobraitól), a jelenkori szobrászat egyik legmintaszorúbb alkotójának nevezte ezt a művet s büszkén hangsúlyozta lelki rokonságát Muhinával!

Ez a művész nemcsak nagy alkotó, de kiemelkedő erkölcsi egyéniség is volt. Nemcsak ezzel a művével mutatva ki hűségét népe iránt, hanem a Gorkijról s más nagy szovjetemberekről készült alkotásával állott ki hazája mellett, de a világképe ügyének is egyik legkiválóbb harcosa volt. Néhány évvel ezelőtt fejezte be hatalmas szobrosorozatot: a „Béke partizánjai”, amely szintén lendületes, a forradalmi romantika szellemében fogant remekmű. A kiadós művész utolsó erejével is a béke nagy ügyét szolgálta. Nemcsak veséssel, de tollal is: ritkán írt, de a fennmaradt néhány kritikái tanulmányai merőben új szempontokkal világítja meg a mult haladó művészeit (például Michalangelot) s a szocialista revalizmus kérdéseit.

Nem kétséges, hogy nagyvonalú, mélyértékelő népi realizmusa örök értéket jelent a művészet számára s a fiatal szocialista realista szobrászaink számára is biztos, komoly útmutatást jelent minden műve. (Kádr Zoltán.)

### Szerződéses növények termelése — több jövedelem

Nagy segítség a dolgozó parasztság számára az ipari növények szerződéses többtermelésért hozott kedvezmények. Helytelen volt, hogy eddig a vállalatok gyakran erőltették a termelőket a szerződésre, emiatt sok dolgozó paraszt, de termelőségvetkezeti is elment a kedve az ipari növények termelésétől. Ezért a kormány határozatot hozott, hogy szerződéses növényeket önkéntes elhatározással termeljenek a dolgozó parasztok és termelőségvetkezők.

A szerződött területeket mentesítette a kormány a gabonabeadás alól, minden szerződött terület után még másfél—három hold terület mentesül a gabonabeadás alól. Például egy hold dohány, gyapot, mustár, koreander, magkender, rizs, vagy egyéb szerződött növény termelése után még három hold vetésterület mentesül terménybeadási kötelezettség alól. Ezenkívül a szerződött területnek 50 százaléka mentesül a baromfi, tojás és élőállat beadás alól. Emelkedtek az átvételi árak is, különösen a dohánytermelésnél. Az átvételi ár 290 forint helyett 500 forint lett mázsánként.

Termelőségvetkezeteknél, ha a holdankénti termésátlag eléri a négy mázsát, akkor az átvételi ár a négy mázsa után 2140 forint. — Minőségi prémiumként kap a tsz 880 forintot és ehhez jön még a négyezer darab ingyenes cigarettá. Összesen tehát egy négy mázsás termés esetén kap a tsz 3020 forintot és négyezer cigarettát. Öt mázsás termés esetén a jövedelem 3093 forint és 5600 cigarettá, 11 mázsás termés esetén a pénzjövedelem 21.785 forintra és a cigarettajuttatás 23.600 darabra emelkedik. Egyéniénél ez a jövedelem, négy mázsás termés esetén 2140 forint, 140 forint minőségi prémium és négyezer darab cigarettá, 11 mázsás termés esetén a jövedelem 18.835 forintra emelkedik, a cigarettajuttatás pedig 17 ezer darabra.

### Állandó hétköznapi műsorszámok:

## Rádióműsor

HÉTFO	okt. 26. KEDD	okt. 27. SZERDA	okt. 28. CSÜTÖRTÖK	okt. 29. PÉNTEK	okt. 30. SZOMBAT	okt. 31. VASÁRNAP	nov. 1.	
<b>KOSSUTH RÁDIÓ</b>	11:30: Meztábas Iván műsora. 12:10: Hangverseny. Hűlőknek. 13:00: Gyónyvirág. Garbocz Miklós fel. dolgozása. 13:30: Kedvenc hallgatóink — a Rádió válasza a hozzáírt levelekre. 13:40: Mai opéra tételből. 14:15: Utóéj-híradó. 14:40: A Magyar Rádió kiségyüttese jó esték, Fábri Edit és Katona Lajos énekel. 15:30: Lev Oborin zongorázik Jascha Heifetz hegedűvel. 16:00: A Textil-zakszervezetek központi népi együttesének zenekara játézik. 16:20: Miből légy okos Domokos. 16:45: Műsor az úttörők zenei szakkörének. 17:10: Jó munkáért szép muzsikát. 17:40: Csapatvadász előtti tánczene. 18:00: Tíz perc külpolitika. 19:00: Hangos Újság. 20:30: Táncczene. 21:05: Hanglemmezek. 22:20: A II. Magyar Zenéi Hét műsorából. 23:30: Hanglemmezek.	11:30: Nézz ki rózsám, szilágo om. Köz-e ok multszázadbeli mezejiművekből. 12:15: Részletek Parkes. Vagy Himzenépből. 13:30: Új lemezjéteből. 13:30: Népek dala. 14:15: A Magyar Rádió énekkarának műsora. 14:50: Hanglemmezek. 15:30: Verdi és Puccini operáiból. 16:20: Vidám turisták utazása. 17:10: Pártoktatási előadás. 17:30: Egy falu — egy nótá. 17:50: Hanglemmezek. 18:10: Hangos Újság. 19:00: Táncczene. 20:30: Jó munkáért szép muzsikát. A Magyar Rádió ajándék-műsora az üzemi dolgozóknak. 21:00: Makszim Tank költészet. Bemutatja Lányi Sorolla. 21:15: Schiller és Verdi: A két Carlos. Dr. Nádor Tamás összeállítás. 22:38: Szórakoztató muzsika. 23:00: Az épülő kommunizmus nagy országában. 23:30: Román népi muzsika.	11:30: Az új ház urai. 11:55: Hanglemmezek. 12:15: Jó munkáért szép muzsikát. 13:00: Operarészletek német operákól. 13:30: Részle ok az Iga alatt e. bolgár film zenéjéből. 14:15: Utóéj-híradó. 14:40: Hangverseny gyűnekekkel. 15:30: Népezer zenekari művek. 16:20: Művészek az Ifjúági Rádió mikrofonja előtt. 16:40: Az Szezdők élete. 17:10: Kedves hallgatóink — a Rádió válasza a hozzáírt levelekre. 17:25: Szív küldi szívnek szívesen. 17:40: A magyar opera története. 18:25: Hanglemmezek. 18:30: Tíz perc külpolitika. 19:00: Az épülő kommunizmus nagy országában. 20:30: Hangos Újság. 21:10: Lendűl fiatal kezünk. Zenés irodalmi műsor a Kom-zomál 35. évfordulójára alkalmából. 21:30: Egy falu — egy nótá. 22:20: Kodály-élet. 23:00: Szimfonikus zene. 23:20: Hangszerszólók.	11:00: Táncczene. 12:15: Arra alá Baranyában Parkes Ferenc felolgozása. 12:50: Hanglemmezek. 13:30: Népi demokratikus országok muzsikájából. 14:15: A Rádió Gyermek. Újság műsora a kis iskolásoknak. 15:00: Népek zenéje. 15:30: A salgótarjáni népi zenekar játézik. 16:00: Poldi. Arany János elbeszélő költeménye. 16:45: Táncczene. 17:05: Külpolitikai kör. társalgás. 17:20: Bolgár népi táncok (Bolgar Hangverseny-együttes). 17:40: Operarészletek. 19:30: Hangos Újság. 20:30: Szivárvány. Zs. név irodalmi tarkast. 21:30: Táncczene. 22:20: Hanglemmezek. 22:50: Szerveteszletek Rap-szódia (Magyar Rádió szimfonikus zenekara, vezényel Sándor Frigyes). 23:00: Az épülő kommunizmus nagy országában. A Moszkvai Rádió összeállítás. 23:30: Szép esti muzsika.	11:30: A kilencedik halálam. Erenburg regényét írt. e. el. Vázsonyi Endre. 12:15: Hangverseny. Üzennék. 13:00: A rádió operettjei. ből. Közreműködők Gyurkovics Mária. Szardy János, Pogány László. 13:30: A fővárosi Népi Zenekar játézik. 14:15: Utóéj-híradó. 14:40: Magyar népdalok. 15:30: Volkmann Robert művéből halálának 70. évfordulóján. 16:10: Lengyel népdalok. 16:20: Orosz nyelvek a gimnáziumok IV. osztályos tankönyve alapján. 16:40: Fialatok eporthir. adója. 17:10: Előadás. 17:25: Osváth Julia. Balla Éva előadása. 17:55: Jó munkáért szép muzsikát. 18:30: Tíz perc külpolitika. 19:00: Az épülő kommunizmus nagy országában. 20:30: Hangos Újság. 21:10: Szimfonikus zene. 22:20: Szórakoztató zene. 23:00: Hazánk zenéi élet. ből.	11:30: Mit hallunk holnap? 20:15: A Magyar Rádió válasza falusi halgató kérdéseire. 22:00: Hírek. Időjárásjelentés. Sport. 24:00: Hírek. PETŐFI RÁDIÓ 6:00: Torna.	6:45: A Szabad Nép mai vezérlése. 7:00: Jó reggeli gyerekek! 7:15: Hírek szlovénül. 8:50: Zenekari muzsika. 10:00: Hírek. 11:30: Műsorzárás. 12:25: Hírek szlovénül. 20:00: Műsorzárás.	6:00—8:00: Zenés vasár. nap reggel. 7:30: Naplár, színházak és muzik műsora. 8:00: Hírek. Lapzárás. 8:15: Egy falu — egy nótá. 9:00: Zenés fejtörő. 10:00: Vasárnap esti. 10:10: Pál, utcai fiúk. 11:00: Épülő szép hazánk. 12:15: A Magyar Rádió szimfonikus zenekara játézik. 13:30: Béke és szabadság. 14:15: Népi együttesek műsorából. 14:45: 800 millió. 15:30: Hanglemmez. 15:40: Mesél a nagy folyó. a Duna. 16:40: Szív küldi szívnek, szívesen. 17:00: Egy hét a kül. politikában. 17:15: Hanglemmezek. 17:40: Kincses Káln. dárúm. 19:00: Hanglemmezek. 20:15: Pételek. Rádiódráma a Rosenberglázaspár emlékére. Irta: Szász Péter. 21:25: Sport. és totóhírek. 22:25: Népzene. 23:02: Hangverseny a Német Demokratikus Rádió műsorából.
<b>PETŐFI RÁDIÓ</b>	6:10: Magyar népi muzsika. 7:35: A Moszkvai Rádió műsorából. 8:30: Zenekari művek. 9:20: Orosz nyelvek. 9:40: A Gyermekrádió műsora. 10:10: Sárosi és zempléni népdalok. 10:30: Napos Palkó. 10:50: Mozart-művek. 15:15: Heti zenés kalen. dárúm. 16:00: Elbeszélés. 16:30: Dalok a hazáról. 16:50: Tíz perc tudomány. 17:00: A II. Magyar Zenéi Hét műsorából. 17:23: Hanglemmezek. 17:30: Szív küldi szívnek szívesen. 18:10: Beszélő atlasz. 19:00: Antal István zongorázik. Banda Ede gondolkaszt. 19:30: Az épülő kommunizmus nagy országában.	6:10: Az Állami Népi Együttes zenekara ját. szik. 7:35: Színes muzsika. 8:30: Zenekari hangver. seny. 9:10: A kertek varázslója Ifjúági rádiójáték. 9:38: Hanglemmezek. 10:10: Hanglemmezek. 10:59: Csehszlovák fűvés. zenekari muzsika. 15:00: A Magyar Rádió kiségyüttese játézik. Konkoly Gitta énekel. 15:40: Benjámin László költészet. 16:10: Hanglemmezek. 17:00: Dalok. 17:30: Hangverseny népi szovjet filmekből. 18:10: Tudományos előadás. 18:40: Szakí lassú és fr. os. A Fővárosi Népi Zenekar előadásában. 18:45: Hanglemmezek. 19:30: Táncczene.	6:10: Reggeli zene. 7:35: A kurucok dala. Lóttay György énekel. Burka Sándor tórog. zók. 8:20: Hanglemmezek. 8:30: Balatzenene. 9:20: A Gyermekrádió műsora. 9:40: Daltanulási. 10:10: Sándor Ráné és Szabó Már a nagykeze. zeekek zongorázók. 10:30: Ovodások műsora. 11:00: A Magyar Rádió népi zenekara játézik. 15:00: Operarészletek. 15:30: Szűreti vendégek. Zenés irodalmi műsor. 16:00: A fonográfól a kultúrvesenyeig. 16:30: Erő — egézés. 16:40: Nagy együttesek műsorából. 17:25: A dollár álar. nélküli. 17:40: Táncczene. 19:00: Hanglemmezek. 19:30: Szív küldi szívnek	6:00: Operettkétfessék. 7:35: A Magyar Rádió népi zenekara játézik. 8:30: Részletek népezerü. vígjátékból. 9:20: Az acél megedzik. Ifjúági rádiójáték. 10:10: Könyvi dalok. 10:30: Hanglemmezek. 11:00: Fűvészene. 15:00: A Magyar Rádió kiségyüttese játézik. Miklós Kata és Bakay Arpad énekel. 15:40: Deutáni hangver. seny. 16:35: Szovjet anyag. 16:50: Fialatok zenéi. újságja. Szervezői. Kadocsa Pál Kossuth. díjas zenezerző érde. mes művés. 17:40: Szív küldi szívnek szívesen. 18:10: Az olcsó gazdasági építkezés módjai. 18:57: Csajkovszkij: ó. mol. vonósokéyes. 19:30: Táncczene.	6:10: A Magyar Rádió népi zenekara játézik. 7:35: Hanglemmezek. 8:30: Szimfonikus táncok. 9:20: A kincsesony húszár. Ifjúági hangjáték. 9:50: 48-as dalok. A Gyermekrádió műsora. 10:10: Pinn dalok. 10:30: Keressék meg a nyulacskát. 10:50: A Gyermekrádió műsora. 15:00: Hanglemmezek. 16:40: Képes anyanyelvünk. 16:00: Bogási népdalok. Szabó József felolgo. zása. 16:20: Szív küldi szívnek szívesen. 16:40: Történelmi előadás. 17:00: Táncczene. 17:30: A II. Magyar Zenéi Hét műsorából. 18:05: Pártoktatási előadás. 19:00: Népzene. 19:30: A Magyar Rádió énekkarának műsora.	6:10: Népek dala. 7:35: Színes muzsika. 8:30: A Magyar Rádió kiségyüttese játézik. 9:10: Hanglemmezek. 9:20: Lokolai körúrok. 9:45: Görög gyerekek műsora. 10:10: Hanglemmezek. 11:00: Akikről tudnunk kell: Gusztáv Elek. Pók Lajos előadása. 15:00: A Bartók Béla Zeneművészeti Szakiskola növendékei zenekara ját. szik. 15:20: Szórakoztató muzsika. 15:50: 10 perc közgazdaság. 16:00: Tanuljunk énekeszóra. Coozul. 16:20: Mindenki operája. 17:20: Táncczene. 17:40: Tudományos híradó. 18:00: Szív küldi szívnek szívesen. 19:00: Ramor Ervin hegedűvel. 19:30: Az épülő kommunizmus nagy országában.	8:00: Hanglemmez. 8:30: Evangélius vallásos földra a stúdióból. 9:00: Fialrádió. 9:30: Miska bácsi leme. zes ládája. 10:30: Magyar könnyű zene. 11:30: Idegennyelvű vík. jelzőszólgálat. 11:55: Hanglemmezek. 11:45: Aluská a kakas. 12:05: Hanglemmezek. 12:15: A Tartós hákéért. népi demokraciáért c. lap ismertetése. 13:00: A nemzet. napozák. mosál. 13:55: Hanglemmez. 14:00: A hivatal. Szatira. 14:20: Hanglemmezek. 15:00: Keringsök. 14:30: Párizsbeostlet. Opera 3 felvonásban. 18:15: Szimfonikus zene. 18:40: A legérsebb. Mesjáték. 19:30: Az épülő kommunizmus nagy országában.	

**SZ**  
Május volt, hogy a földjűz Piatal, az egy Kozma délege mintha volna.  
Gyere József nak volt szerető settenk volna, a vele. El  
A trak ocska tott is földjét dűlőben.  
Milye illni. ar kor átvgyigaz vigyáz vigyáz Hiszen dona, nyolc iskolás.  
Egy géppel, megmúgóból, dalmát, jobb trá elszólító tona let Elein sebben géppálon.  
A szová ban for barázda szen m most k azt a szeret, gyik.  
Katon hogy nyugodt szováti keményi csaink kor jár kmet, hogy it nagyob reoskel.  
Igy t Járőr z katorok szekkel, tet, több rom év kos őrn.  
Igy tar Már civ érezt n ne, akít állomás — A kapni, hagyta mig oda főgépés.  
— A szeretné gépre t szában.  
Szovjet tőle, az terhelés nem leh Kozim traktor tott is hant tan le kell akaszt, hozzá, nem egy amikor — Le P3-assa szováti ott volt ket, a



## AZ ASSZONY ELÉGEDETTEN...

A tiszta szoba sarkig tart ablakán oldott kéveként dől be az őszi napfény. A puhán szét hulló sugarak éppen a sarokban álló rádió üvegajtóját világítják meg, mely mögöl — mintha csak a nap melege költene ki — tisztán, érthetően buvik elő a hang:

...Molnár István pedig huszonégy máza búzát, munkaegységként 18 forintot és tizenegy kiló kukoricát kapott.

Az asszony, aki éppen a kettős ágyra hajolva igazgatta a virágos takarót, hirtelen felgyenesedett és piros koppel, szikrázó szemmel kiáltott az úrára:

— Zárd el azt a rádiót, mert ha nem, hát úgy beledugom a papucsomat, hogy örökre elhalgass!

Nemes Sándor, a bellegelői Le-nin tsz tagja az ablak mellett állt, éppen a vasárnapi kabátját kefélte. A mérges hangra meg se rezzett. Ugy állt a helyén, mint a katona, aki már sok esztét megélt és a jüte megmondja neki, milyen erővel érkezik a lövedék, el kell-e bujnia a fedezékbe, vagy nyugton maradhat. Aztán kedélyesen fordult az asszony felé, borotvált arcát puha, függőleges ráncokba húzta a mosoly:

— Már azt hittem, ballább kettél fel és mána egy szavadat se hallom. Dehát semmi baj nincs, a malom megindult, halál is adok érte a... — egy pillanatra megállt, két szemével ravaszul hunyorított — ... az istennek ..

De az asszonynak nem volt kedve a tréfához, mérgezően bökötte állahagyóvet a rádió felé:

— Mit mondtam? Zárd el. Csak vijjog, vijjog itt, mint a vércse és tépi a szívemet...

Nemes Sándornak egyszerűen megnyúlt az arca. A ráncok — mintha csak a mérges szavak szele hajította volna őket — arcáról a homlokára jutottak:

— Te, Margit te... Mi bajod?

— Csak az, hogy más huszonöt, meg harminc máza búzát kap, nekünk meg a fejadag se lesz meg. Hát miképpen lehet ez?

A rádió, mintha csak eleven emberként venne részt a beszélgetésben, közbeszólt:

„Tari Mihály kishegyi szövetkezeti dolgozó jó munkájáért 321 munkaegységre tett szert. Minthogy egy munkaegységre három kg búza jutott, kilenc máza hatvanhárom kg búzát vitt haza.”

Nemesné a füléhez kapta a tenyerét:

— Zárd el, zárd el! Mit hallgassam, hogy másnak mennyije van. Nekünk is lehetne ennyi búzánk, még tán több is, ha nem a mások hasznára kioldódnánk itt a szövetkezetben!

Nemes Sándor lepőccintett egy pihét a kabátgallérról és csendesen kérdezte:

— Tudod-e, merrre van az a Kishegy?

— Tudom hát. Az Alföldön.

— Mi terem meg leginkább az ottani földben? A szőlő?

— Még hogy a szőlő... A búza! A gabona!

— Visz-e haza az a Tari Mihály olyan jóféle kertészaggató, nótafajaszító bort, mint mink?

— Hallod-e, úgy vallatsz, mint a csendőrök tették cselédkörünkben, hogy a nyű essen bejűnk, ha még valahol élnek ezen a világon.

Nemesnek már megint ott állt a mosoly arca ráncáiban, szemé, szája sarkában:

— No, azokat szidhatod kedvedre. De azért választ adni se felejtés. Visz bort haza Tari Mihály, vagy se?

— Hogy vinne. Ha csak a kocsmából nem. Mert a férfi az mind olyan...

De az ura felemelte a kezét és újabb kérdéssel emelt járat a férfigyalázó szódradának:

— Most pedig azt mondjad meg Nemes Sándorné, hányszor vásároltál az idén a piacon?

Az asszony gyanakodva pislogott rá, nem tréfál-e megint, de az ember most olyan jámborságot mutatott, mint az egy napos borjú. Elfordult hát és csak úgy a vállá fölött dobta oda bosszúsán, méltatlankodva:

— Minek mentem volna a piacra? Hiszen a kertészemben megtermelt a főzelék, a zöldség, a gyümölcs. Csak nem költöma drága pénzt arra, amitől az elégnél is többem van!

— Ladd, Tari Mihály né költötte. Mert nekik nincs kertésztük. Gabonát vetettek mindenüvé, azt neveli legjobban az ottani föld. Ó zöldségfelére, gyümölcsre ad ki pénzt, te meg búzára, lisztre, hogy megpótolja a fejadagot.

Egy pillanatra csend lett. Aztán Nemesné olyat csapott az ágatkaró alatt durrandó párnákra, hogy Nemes dühöngésben megugrott, mint az ijedős csikó.

— Jó az, hogy ilyen nagy az erőd, mert az egyéni földön sokat több lesz a dolgoz. Ott azután nem lehet kényelmeskedni.

Nemesné megint piros lett, a szeméből szinte szikrácsóva pattant:

— Még hogy én kényelmeskedek! Ki szerzett a két gyerek mellett 194 munkaegységet, tán az eari káptalan, he? Ki művelte meg a házját, ki gondozza, feji a tehenet, ki hord szakadástig moslékot a víz malcának, he?

Nemes a nagy kelétségben szinte belebui a kabátjába, annak a puha belsejéből beszélt kifelé:

— Te szegény asszony, te! Bezzeg Tariné pihenhet eleget, az csak egy-két süldőt nevel. Náluk nincs ilyen fejlett elvált-tenyésztés, mint a mi szövetkezetünkben, bizony nincs.

Nemesné meghökkenett. S hogy zavarát palástolja, csak annál jobban kiabált:

— Hadd már azt a Tarinét, semmi közöm hozzá. A mi dolgunkat beszéld.

— Hát hiszen azt beszélem. És ehhez Tariné is hozzájárul. Mert irigyled a búzáért és közben elfeledted, hogy neked mid van. Könnyen lehet, hogy Tariné meg téged irigyel, a víz malacért, a főzelékért, gyümölcsért, borért és ő meg a búzáért feledkezik meg. Talán éppen most macerálja azt a szegény Tarit, hogy lépünk ki apjuk, nem ér semmi ez a mi szövetkezetünk... Mert sok az olyan ember, asszony, aki a magát nem becsüli és mindig a másét kímánná.

Odalépett az asszonnyra, aki egyszerűen nagyon csendesedett. Kötényével törölte az arcát és szinte védekezően morogta:

— De nagyra vagy azzal a víz malaccal... A tavaszon négyzet el kell adni, hogy magunkat és a fiúkat felruházzuk.

— Igaz. De az a jó, ha van mit eladni. Vagy talán négyzökre víz dísznót akarsz vágat? Még belefutlanánk a sok szalonnába, zsírba, oszt akkor szer-vusz világ, nem irigyelhetnéd tovább Tari Mihályt, meg a feleségét.

Amíg beszélt belebujt a kabátba, kinyitotta a szobajelét és a konyhán keresztül kilépett az udvarra. Az asszony csak most ocsudolt fel, s elkidőltotta magát:

— Sándor! Hová mész? Már kintől hallatszot a ud-las:

— Hová mennék? Az elnök-hő! Klépnil!

Az asszony az ablakhoz futott s utánakiáltott:

— Sándor te! Ne bomojl! Hiszen nem gondoltam komolyul! Nemes visszafordult s nevető, apró ráncokkal körülvevő két szemével rákacsintott a feleségére:

— No, csak hogy megjött a jobbik eszed! Hala legyen érte... — és ezt már csendesen, csak úgy magának tette hozzá — annak, akinek házunkat, tehenünket, a víz malacot, az ünneplő ruhát és jó életünket köszönhetjük.

Bihari Klára

## Együnk sok zöldségféléket és gyümölcsöt —

### esökkenti a fáradságot

Az Országos Elemezéstudományi Intézetben néhány héttel ezelőtt fejezték be egy hosszabb tudományos munka érdekes szakaszát. Az intézet tudományos kutatói a savanyító és lúgosító érend hatását vizsgálták a hosszantartó fizikai munkát végzők szervezetére.

A vizsgálatok tapasztalata alapján megállapították, hogy a vegyes, változatos táplálkozás, a zöldség- és gyümölcsfélék gyakori étrendbe iktatása hosszantartó fizikai munkát végzőknél, sportolóknál csökkenti az elfáradást.

## Jó sora van az ipari tanulóknak

Ipari tanuló vagyok. Esztergályosnak készülök. Tanulni szeretek — a Jároműjavító 29. sz. tanműhelyében szorgalmas munkával igyekszem mesterségemet megtanulni, amelyhez kormányunk biztosítja a lehetőségeket.

Debrecenben az ipari tanuló otthonában lakom. Mindenfelé rend,

tisztaság. Az ebédlő, a hálószoba kedves, barátságos. A tanulószobákban pedig nyugodtan, zavar nélkül tanulhatok több száz társammal együtt, hogy egy-két év múlva szakmunkásokká váljunk.

Orbán Teréz  
Debrecen, Kossuth-u. 21.

## Fogy a hal — reklám nélkül...

### Látogatás a Hortobágyi Halgazdaságban

„Lebende Fische” — olvassuk. Elő halszállítványt visz ez a hosszú fehér vagon, fel Budapestre, az ország szívébe. Most igaz, még csak péntek délután fél négy van, de holnap reggel a fővárosi vásárcsarnokokban árusítják ezeket a kilós, másfél — sőt mi több — 2-3 kilós pontyokat. Délben pedig? Már sok-sok családnál jóízűen falatoznak belőle. Hol halpaprikást, hol halászlét vagy rántott halat csinál a háziasszony.

A hortobágyi halastóban tenyésztett halaknak „hetedhértország” szülő híruk van. A partvédő nádasokkal szegélyezett tizenkét hatalmas tóban az ezüstpikkelyes, fehérhúsú ponty a leggyakoribb — ezt tenyésztik ott — ez a legkeresettebb. Van persze a lóban a hosszú bajszú harcsából és a karcsú süllőkből is szépen — e ragadozóhalakat azonban nem tenyésztik itt.



Sok hal akadt a hálóba — nagy munkát ad a halászoknak a halak szétválogatása

Miközben megünnel lefelé a terelők mellett (ahová a többi kifogott halakat súlyuk szerint hatvan mázsájával osztályozzák) — s kiérünk a tizenkét tögyikének partjára... akkorra már az alkonyoló nap sugarai köszöntenek bennünk.

Víz... víz... mindenfelé...

A túlsó partot szabadszemmel nem is látjuk, Sem a többi tavat, amelyet csatornák kötnek össze egymással. Ez egészen természetes, mert hatalmas területen terülnek el a Hortobágyi Halgazdaság halastavai.

Négyezer holdon. Közél olyan nagy ez, mint a Velencei-tó.

A Tisza vize jut el a halastóba. Emelkedőkön, süllyesztőkön át — negyvenkilométeres csatornán.

Ahogy aztán megérkezik a meleg idő — megkezdődik a halak etetése. Tervszerűen megy ez a munka — nemcsak úgy találomra szórják bele a haleleséget a vízbe. Etetőkarokat szúrunk le a föld mélyébe. Mindennap csónakokon viszik oda az ennilát. Néhány pillanat — és máris siklanak oda a vízben a halak. Kezdődik a lakmározás.

Igy megy ez naponta — egészen szeptember közepéig. Ahogy hűvösebbre fordul az időjárás — megkezdődik a tavi halászat, amely általában december végéig tart. A nagy hálókkal összefogott halakat aztán osztályozzák, majd a terelőkbe viszik.

Nyolcvankét ilyen terelője van a Hortobágyi Halgazdaságnak.

— És mennyi hal lehet itt? — kérdezzük.  
— Darabban nehéz lenne megmondani — így a felelet.  
— Sülyban?

— Így már könnyű... Barcs Jenő, a halastó agrónómusa számolni kezd. Nem papíron — csak úgy fejből.

— Legalább 4800—5000 máza — adja meg később a feleletet. — Ennyi a tervünk, ennyi bizton van... Ha nem több — teszi hozzá később nevetve. — Szeretnénk azt túlszárnyalni, mint a múlt esztendőben.

1952-ben 4200 máza halat szállítottak el a Hortobágyról. Túlteljesítették a 3000 mázsás tervet.

Az idén, habár még éppen a nyáris ősz miatt nem kezdődött el a „nagyüzem”, máris közel tíz vagon halat küldtek be egyrészt Debrecenbe, másrészt Pestre — sőt külföldre is szállítottak.

— A múlt esztendőben Prágába és Berlinbe negyven vagon halat küldtünk. Az idén még csak Prága rendelt — kérésüket már teljesítettük, — ezt a felvilágosítást adja Barcs agrónómus.

Közben előkerül Vég József főhalászmester. Ugy ide tartozik ehhez a halastóhoz, mint, mondja a Hagyomány Debrecenhez.



Vég József főhalászmester

Huszonhárom éve él itt kint — ismeri a halászat minden fortélyát. Dobóhálót tart a kezében — „bevetésre” készül.

Izgalommal figyeljük — mi lesz az eredmény. Persze, könnyebb dolga van, mint annak a hor-gászknak, aki egy szál bottal a kezében próbálkozik a Tisza partján. De azért amikor kihúzza a zsákmányt, megiepődünk.

Hat darab két kilós körül ponty akadt a hálóba.

Harminchat évvel ezelőtt, 1917 nyarán kezdte meg működését a Hortobágyi Halgazdaság. Fejlesztésről azonban csak alig néhány éve beszélhetünk. Most például két új nagy tavat építenek — ezek ivató-tavak lesznek. Ezenkívül már emelkednek a magasha az új munkásiakások — a kormányprogram gyorsítja az építkezés ütemét.

Ezévben 5000 máza halat adnak. Jövőre még nagyobbak a terveik.

A multban reklámra volt szükség, hogy fogyjon a hal. Még élelken visszaemlékszünk azokra a plakátokra, amelyen egy tehennek potyogtak a könnyei. A rajz alatt pedig ez a felirat volt olvasható:

„Mondja marha, mért oly bús?  
Mért olcsóbb a hal, mint a hús.”  
Most kapós a hal — reklám nélkül is. Várják a dolgozó családok asztalán.

1951 április 2-án tartották az őszi értekezést. Az értekezést vezette ipari osztályvezető Beruházás és még többek között, hogy katasztrófák és részének kezdő jegei szövege szemlét és új helyen (helyén) mezőgazdasági sára, sőt csatornákat szerkesztették. Ez volt a...

## Körülm...

növe... Májusi... lyipari... tek. Meg... lalat négy... ez gatló... re. A jel... szerü an... lehet. To... a kupoló... gek állap... volt börg... si és egy... ezer for... gyorsabb... előkészít... receni La... lalat meg... Almási... adókat, k... tásra vár... tésének e... sét. A m... a megbiz... eladót... tot máju... jus 19-re... A költés... Az előir... megterve...

Május... lalat tar... fák, hogy... és megol... tották az... összegét... azonban... iviség. Eg... ügyminisz... igazgatós... között... ba tétele... érdekében... megfelelő... 1.176.250... születek... mód nyil... beruházás... zást adió... fődának... ket

Ekkor... Ugyanis... deti term... kapta me... hetes hat... ve, hogy... biztosítva... nál. Egy... a Debrec... tó Vállal... János sü... megyei... hogy inté... danái; m... a terveke... mellett ne... nek. Októ... nés ipar... 176.000 fo... nvitása é... Vállalat... pedig figy... hogy ne... ba lépni... Beruházás...

a... Novemb... tanak, ho... geti a La... lalat az i... tal megie...

## EGY ÉPÍTKEZÉS TÖRTÉNETE

### Huza-vona a Lakatos- és Vasöntő Vállalat új öntődjé körül

1951 április 9-én értekezletet tartottak a Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalat irodájában. Az értekezleten, amelyen résztvettek: a megyei tanács ipari osztályának vezetője, a Beruházási Vállalat megbízottja és még heten — megállapították, hogy szükségessé vált a Lakatos- és Vasöntő Vállalat üzemrészeinek összevonása. A következő jegyzőkönyv már arról szól: megtartották a helyszíni szemlét és úgy vélik, hogy az új helyen (a Veréb-féle börtvény helyén) majd alkalom nyílik mezőgazdasági kiegészítő gyártására, sőt az öntődjében öntő-csatornához szükséges szilip-csatornázást is készíthetnek. Ez volt a terv.

### Körülményes előkészület növekvő költségvetés

Május 8-án Budapestről a helyi ipari igazgatóságtól is lejötték Megállapították, hogy a vállalat négy telephelyen dolgozik és ez gátló körülmény a termelésre. A jelenlegi helyzetben szak-szerű anyagátvitelről szó sem lehet. Továbbá, hogy törhetetlen a kupolókemencék és a helyiségek állapota. Erre felbecsülték a volt börtvény átépítési, kibővítési és egyéb költségeit, ami 720 ezer forintot tett ki. Ezután már gyorsabban haladt előre az előkészület. Május 16-án a Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalat megbízta Vajda Ádám és Almási Tibor ipari osztály-előadókat készítsék el az átalakításra váró volt börtvény megépítésének előtervét és költségvetését. A megyei tanács hozzájárult a megbízáshoz és kerte a két előadót hajtsa végre a feladatot május 18-i határidővel. Május 19-re el is készült az előterv. A költség 857.275 forintra nőtt. Az előirányzott költségvetést is megtervezték.

Május 26-án helyszíni vizsgálatot tartottak itt megállapították, hogy az összevonás helyes és megoldható. Elgondolnak tartották az építkezés költségének összegét is, kivételt képezett azonban a fűrdő és a mosdóhelyiség. Egy hónap múlva a helyi ipari igazgatósága változtatást eszközölt a gyártás folyamatosabbá tétele és jobb megszervezése érdekében. A változott tervnek megfelelő végösszeg így most már 1.176.250 forint volt. Az előkészületek után végre alkalom és mód nyílt arra, hogy a megyei beruházási igazgatóság megbízást adjon a Debreceni Tervező Irodának, készítse el a terveket.

Ekkor kezdődött a huza-vona. Ugyanis a Tervező Iroda az eredeti tervet, eltérően, később kapta meg az utasítást: így öt-hetes határidő: kért megjelvezve, hogy a tervhírt még nincs biztosítva a Beruházási Banknál. Egy sor levéltárlás után a Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalat főmérnöke, Schadek János sürgette a Hajdú-Biharmegyei Beruházási Vállalatot, hogy intézkedjen a Tervező Irodánál: mihamarabb készítsék el a terveket, mert ilyen állapot mellett nem indulhatnak a tervnek. Október 8-án a városi tanács ipari osztálya intézkedett 176.000 forintos hitelkeret megnyitása érdekében a Vasöntő Vállalat javára. Tíz nap múlva pedig figyelmeztette a vállalatot, hogy ne késlekedjen kapcsolatba lépni a Tervező Irodával, a Beruházási Vállalattal és velük.

### Labdázgatás a felelősséggel

November elsején még ott tartanak, hogy az előtervet sürgeti a Lakatos- és Vasöntő Vállalat az ipari osztálytól. Együtt-megleghi, ha késlekedés tör-

ténik, azért sem ők, sem a Tervező Iroda nem vállal felelősséget. Az ipari osztály erre a levélre 25 nappal később válaszol és adatokat kér a vállalatától. A kivitelező, amely a Hajdú-Biharmegyei Tatarozó és Építő Vállalat — nem vállalja ez évben az építkezést.

Teljes felévig minden szünetel, 1952 júniusában történik ismét valami. Az, hogy ki tudja hanyadszor értekezletre gyűlni, az a már említett vállalatok és a Tervező Iroda. Megállapodnak, hogy július 31-ére elkészíti a részletes tervdokumentációt.

Augusztus 1-én a terv felülvizsgáló bizottság, amelynek tagjai a Lakatos- és Vasöntő Vállalat megbízottja, a Tervező Iroda, a megyei tanács ipari, építési és tervosztálya, meg a Beruházási Vállalat ellenőre, a Debreceni Tervező Iroda, által elkészített tervet ellen kifogást nem emelnek, ez ellen észrevételt nem tesznek. Szeptemberben a Tatarozó Vállalat kéri a Tervező Irodától a helyszíni művezetést azzal az indoklással, hogy komoly átalakítási munkákat kell végezni. A Tatarozó Vállalat 1953 szeptember 1-ére vállalja az egész telep felépítését. Nem biztosítja azonban a víz- és villanyvezetési munkálatok elvégzését. Szeptember 11-én újra elfogadják a tervet. Ezután került sor a gyors egymásutánban következő tervmódosításokra, amelynek nagyrészt a Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalat eszközölte, másrészt pedig a Beruházási Igazgatóság építési ellenőre. A tervmódosítások természetesen zavarták az építkezést ütemét. A kivitelező Vállalat és a Tervező Iroda újabb és újabb rendelkezést kapott. Itt a fő nyilat a Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalat követte el, mert — bár volt idejük a tervet alapos és szak-szerű átvizsgálására — annakidején nem tettek semmiféle megjegyzést, milyen módosításra lenne szükség. A terv alapos megvizsgálása helyett csupán naplóbejegyzést eszközöltek.

### Öntődjé bukoablakok nélkül

Egy példát az ellentétes intézkedésekre: a Debreceni Tervező Iroda elkészítette az öntődjé szellőző ablakok tervét. Ezen világosan feltűntették, hogy az oldalalak ablakainak alsó és felső nyílói: buko ablakok. A Beruházási Igazgatóság építési ellenőre ezzel szemben elrendelte, hogy fixre építsék meg ezeket. A kivitelező vállalat eleget tett a kívánságnak. Ezután a Lakatos- és Vasöntő Vállalat főmérnöke naplóbejegyzést eszközölt, jegyzőkönyvezte: biljelen, buko ablakokra van szükség. Természetesen ez akkor történt, amikor már a betonablakokat beépítették! Másik példa: a le nem bontott épületrészek padlásterében előbb minaraktár megépítését határozta el a Lakatos- és Vasöntő Vállalat. Később módosított és asztalosműhelynek akarta. A jelenlegi helyzetben azonban ezt lehetetlen megoldani. Ehhez le kellene bontani a felső épületrészt, tűzbiztonságossá kellene tenni a padlót és a mennyezetet. A padlástér gerendákkal van alátámasztva, ez is akadály.

A Debreceni Tervező Iroda hibájából egyet: Az irodaépületre borított gerendafödém tervet. A szeptember 9-i jegyzőkönyv megállapítja, hogy ilyen nem lehet készíteni, a rendelet értelmében. Mulasztást követelt el a Debreceni Tervező Iroda

abban is, hogy a terv-szállítási késedelembe esett. Bár ennek oka egyrészt a sorozatos programmódosítás volt, de a Tervező Iroda sem tett meg mindent ezeknek végleges tisztázása érdekében. Emlékeztükbe idézzük, hogy közbértárgyalásuk is volt már emiatt. Az ő hibájukból is kellett tervmódosításokat eszközölni.

A jelenlegi helyzet: a költségvetés módosítások miatt 2 millió 100.000 forintra nőttek. A Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalatnak komoly klesést jelent a termelésből a késedelmes építkezés. Egy negyedéves csupán a főbbesleges anyagmozgatás miatt negyven ezer forint esik ki. Az állandó javítgatások, cipekedés stb. miatt kerek száz-ezer forintot vesztenek egy negyedévesben. Tervüket sem tudják teljesíteni. A harmadik negyedévesben 87 százalékos átlagot értek el, bár csökkentették tervüket. A kollektív szerződés számos pontját sem tudják végrehajtani, mert az új üzemre tervet készítették.

### Gyors intézkedést, erélyes vizsgálatot

A feladat ezzel kapcsolatban az, hogy haladéktalanul szüntessék meg az eddigi huza-vonát. Törhetetlen állapot, hogy két és fél éve halasztódik az öntődjé megépítése — és állandó módosítások születnek. Eddig több, mint ötven ilyen eset fordult elő. A könnyűipari minisztérium Helyiipari Igazgatósága mint felsőbb szerv utasítja a Debreceni Lakatos- és Vasöntő Vállalatot, hogy javaslatát egyszerűen adja át a Debreceni Tervező Irodának. Ez utóbbit pedig kötelezni kell, hogy a tervet késedelem nélkül továbbítsa a megyei Beruházási Igazgatósághoz. Ha döntőbizottság elé kerül az építkezés ügye, ne riadjanak vissza a felelősségvonnástól! A Beruházási Igazgatóság pedig és különösen építési ellenőre mielőtt naplóbejegyzést tenné, javaslatát tárgyalja meg mind az építéssel, mind a kivitelezővel. Ha nem térnek vissza minden egyes értekezleten a régmúlt hibáira, ha előrelátóan adnak utasítást, akkor remélhetőleg hamarabb készül el az építkezés. Ez népgazdaságilag is fontos ügy, hiszen — ismételjük — negyedévenként száz-ezer forintra van szó, amely veszendő érték. Eppen ezért kötelessége tehát a Lakatos- és Vasöntő Vállalatnak, a Tervező Irodának, a Hajdú-Biharmegyei Építő és Tatarozó Vállalatnak, hogy a végleges tervdokumentációt elkészítve, mielőbb fejazzék be ennek a nagyjelentőségű új üzemnek a felépítését.

## Igy készülünk a műhelybizottsági választásokra a Jároműjavítóban

Pártunk és kormányunk gazdasági programja nagy feladatot állít üzemi bizottságaink elé. Hogy ezt a feladatot maradéktalanul el tudjuk végezni, sokkal mélyrehatóbb munkát kell folytatnunk dolgozóink nevelése terén. Jó felvilágosító és szervező munkán keresztül mozgósítani kell dolgozóinkat a szocialista munkaversenyre, a munkafegyelmeg megszilárdítására, a negyedik negyedéves terv maradéktalan megvalósítására.

### A bizalmiválasztások tapasztalatai

A választásoknak, amelyeket a szakszervezetek alapszabálya értelmében minden évben meg kell tartani, ezt a munkát kell elősegíteni. A bizalmiválasztások azt mutatják, hogy az 1952-es évhez viszonyítva dolgozóink érdeklődése sokkal mélyrehatóbb és aktívabb volt. A bizalmiak zöme jó beszámolót készített, a tagság bírálta a bizalmiak és az ÜB munkáját. Ezek az eredmények csak úgy születhettek meg, hogy a pártbizottságtól, szakszervezeti központtól és a területi bizottságtól konkrét segítséget kapott üzemi szervezőink. A választás bürokráciamentesebben, simábban zajlott le, mint az 1952-es évi. A műhelybizottsági választásokra, szakszervezetünk központi vezetőségének határozata értelmében részletes munkatervet és ütemtervet készítettünk. A munkatervet és az ütemtervet kibővítettük értekezleten vitattuk meg, ugyanakkor megvitattuk a műhelybizottsági vezetőségválasztás szervezési és technikai lebonyolítását. Minden műhelybizottságnál egy-egy ÜB-tagot biztunk meg patronálással.

### Hogyan készülnek a beszámolók

A beszámolóhoz a műhelybizottsági elnökök elvtársak segítségével kaptak az üzemi bizottságtól. Vezetőségi értekezleten vitattuk meg, milyen szempontok szerint állítsák össze a beszámolót. Ezek a következők:

1. Hogyan érvényesül a kollektív vezetés elve a műhelybizottságon belül. Milyen a kapcsolata a műhelybizottságnak a párt alapszerveivel, milyen segítséget kap tőle?
2. Termelési kérdések a műhelybizottság életéből merített példákon keresztül. Termeléshez, munkaversenyhez, munkafegyelmeghez való viszony, hány sztahanovista van a műhelybizottságon belül, hogyan érték el ezt, hogyan segítette a szakszervezet, a szakszervezet a dolgozókat a teljesítményük elérésében.

3. Szociális és kulturális kérdések. Ez a része a beszámolóknak foglalkozik a műhelybizottság társadalombiztosítási munkájával és azzal, hogy a műhelybizottság taglétszámában hány dolgozó kapott különböző segélyt, hányan voltak üdülni és ehhez a bizalmiak milyen segítséget adtak (egy-egy példán keresztül mutassuk meg). Kulturális téren milyen eredményei és hiányosságai vannak a műhelybizottságnak.

4. Tagdíjfelvétel és tagdíj felhasználás. Egy év távlatában milyen eredmények és hiányosságok mutatkoznak a tagdíjfelvétel területén. Hogyan kívánjuk megjavítani munkánkat ezen a területen. Szervezettség kérdése. Hogyan áll a műhelybizottságon belül a szervezettség. Eredmények, hiányosságok ezen a téren.

A beszámoló elkészítéséhez a következő segítséget adta az üzemi bizottság: feltérképeztük üzemi területén, hány dolgozó kapott különböző segélyt, műhelybizottságonként, névszerint és milyen összegben. A műhelybizottságtól hányan és hol voltak üdülni? Ezért a munkatervben a TT-elnök elvtársat tettük felelősé. Kimutatott határidőre elkészült. Ez nagyon hozzájárult a jó, részletes beszámoló elkészítéséhez.

A műhelybizottsági elnökök beszámolóikat kollektívan készítették el, az előkészítésbe bevonták a műhelybizottság tagjait. A műhelybizottságban lévő szakonvonal vezetőket azon keresztül segítették a beszámolók elkészítését, hogy a szükséges termelési eredményeket konkrétan megadták. A műhelybizottsági választásokra, a választási taggyűlések ünnepélyesebb tételére mozgósítottuk a kultúrscsoportokat, csasztszabrigád népi zenekar részvételével.

### A dolgozók felajánlása a választások tiszteltetére

A választásokra az üzemben belül versenyt szerveztünk. Felvilágosító munkánkban hangsúlyoztuk a Szakszervezeti Világszervezet III. Kongresszusának jelentőségét és fontosságát. Felvilágosító és szervezőmunkánk nyomán dolgozóink vállalásokat tettek, például Husi Géza sztahanovista, az eddig elért százalékat két százalékkal emeli, Benke Imre sztahanovista a minőséget 100 százalékra teljesítette, az eddig elért százalékat két százalékkal emeli.

Most az a feladatunk, hogy minden erőnket latbatatunk tudásunk legjavát adjuk. Fokozzuk az ellenőrzést, hogy a műhelybizottsági választások megmutassák: a tömegekkel való kapcsolatunk megjavult. Mindenképpen el kell érniük, hogy a választás a szakszervezeti munka gyökeres javulásához vezessen.

DOMBI IMRE,  
a Debreceni Jároműjavító ÜV üzemi bizottságának elnöke.

## A büszke élüzem címért

### Jó munkát végez a Debreceni Kertészet

A Debreceni Kertészet az ország hasonló vállalatok között folyó versenyben jelenleg az első között foglal helyet. Minden telephelyen, így a gyümölcs- és fásiskolában, a növényháztelepen, a csemetékertben és máshol is lelkes verseny folyik az évi terv teljesítéséért. A virágtermesztőtelep már eleget tett 1953. évi köteletségének. Az ott dolgozó Farhas-brigád állandóan a termelés élén jár, így mutat példát a kertészet minden dolgozójának. Említésre méltó még, hogy Bogár Szabó Sándor sztahanovista két nap munkáját végzi el egy műszak alatt, úgy hogy a segítségére adott két dolgozó alig tudja utána a fákát bekötözni.

A kertészet dolgozói most azt a némes célt tűzték ki maguk elé, hogy megszerezik az élüzem címet.

### A Hajdú-Biharmegyei Sütő- és Tésztaipari Vállalat az évi terv teljesítéséért

Serény munka folyik a Hajdú-Biharmegyei Sütő- és Tésztaipari Vállalat üzemrészeiben. Elzarsámra készülnek a finom péksütemények, sül a hófehér illatos kenyér. Az üzem évi tervét október 8-án már globálisan befejezte, most a részletes teljesítéséért van nagy küzdelem.

A versenyben az MSZT és a Béke-brigádok haladnak az élen. Az MSZT-brigád a legutóbbi dekádtervét 170 százalékkal teljesítette. Egyénileg Uj Gábor, Kovács Sándor, Kósa Ernőné, Kiss Szuzsánna, Miszti Erzsébet sztahanovisták mutatnak jó példát.

Reméljük, továbbra is megtartják a büszke élüzem címet.

25 VÁSÁRNAP

ölesöt —

zdtságot

ok tapasztalata lapították, hogy hozatos táplálko- és gyümölcsfő-rendbe iktatása fizikai munkát oroloknál csök- adást.

ulónak

bédő, a hálószoba os. A tanplószo- nyugodtan, zavar k több száz tár- hogy egy-két év asokká váljunk.

Orbán Teréz  
c. Kossuth-u. 21.

.....

onómusa számolni  
ny fejből.

ásza — adja meg a tervünk, onnyi teszi hozzá ké- azt túlszámolni,

szállítottak el a a 3000 mázsa

n a nyáriás ősz gyűzcm", máris kö- be egyrészt Debre- külföldre is szál-

rágába és Berlinbe ink. Az idén még liket már teljesítet- adja Barcs agro-

szef főhalászmester. stóhoz, mint, mond- thez.



szmester

rint — ismeri a ha- bónálót tart a kezé-

mi lesz az eredmény. mint annak a hor- al a kezében próbál- azért amikor kihúzza

rül ponty akadt a

1917 nyarán kezdte

ny Halgazdaság. Fej- nehány éve beszélho- egy tavat építenek — Ezenkívül már emel- munkásiskások — a ja az építkezés üte-

at adnak. Jövőre még

szükség, hogy fogy- számlékszünk azokra y tehénnek potyogtak odig ez a felirat volt

mért oly bús? l, mint a hús."

klám nélkül is. Várják n.

